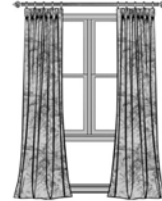



Reducing Mold in the Home

Mold and Your Child's Health

Mold can affect the health of all people, even if they do not have asthma. For children with asthma, mold can make it especially hard to breathe. Mold can grow on paper, fabric, tiles, wood, and walls. Mold needs warmth and moisture to grow. To reduce mold, reduce moisture. Here are some tips to help you.

Open windows and doors to circulate air. Use a fan or the AC to keep things dry. Sprinkle carpeting or rugs with baking soda before vacuuming to remove moisture. Remove carpeting or rugs near sinks or refrigerators. Ask your landlord to fix any leaks.



<p>Trigger of the Month: Mold</p> <p>Mold produces tiny spores that cause an allergic reaction. They can also cause asthma symptoms. Mold may be especially common at this time of year.</p> <p>Always tell the teacher what your child's triggers are. The teacher can help your child to avoid triggers.</p> 	<p style="text-align: center;">? Question from a Parent ?</p> <p>What can I use to clean mold?</p> <p>Many regular cleaning products are not safe for children with asthma. Mix baking soda and water to make a safe paste to scrub mold. Always use a mask. Painting over mold does not get rid of mold. If you have more than 10 square feet of mold, ask your landlord to fix the problem. If the problem is not fixed, call 311.</p>
--	---

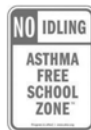
SCHOOL ANNOUNCEMENTS



BRAINTEASER

How does mold grow?

The tiny spores that mold produces are like its seeds. They are invisible. They float in the air. When spores land on a wet surface, they are able to grow.



Next month: SZN December 2009

Community resources

Como reducir el moho en hogar

El moho y la salud de su niño

El moho puede afectar la salud de todos, incluso si no tienen el asma. Para los niños con el asma, el moho empeora la respiración. El moho puede crecer en el papel, la tela, las baldosas, la madera, y la pared. El moho necesita el calor y la humedad para crecerse. Para reducir el moho, reduzca la humedad. Aquí hay algunos consejos.

Abra las ventanas y puertas para circular el aire. Use un ventilador o el aire acondicionado para mantener un hogar seco. Espolvoree las alfombras con el bicarbonato de soda antes de pasar la aspiradora para sacar la humedad. Quite las alfombras cerca del fregadero y el refrigerador. Pida que su dueño arregle cualquier escape de agua.



Provocador del mes: El moho

El moho produce las esporas pequeñas que causan una reacción alérgica. También causan los síntomas del asma. El moho es especialmente común durante el otoño.

Déjele saber al maestro de su niño de sus provocadores de asma. El maestro puede ayudarle al niño a evitar sus provocadores.



? Pregunta de un padre ?

¿Qué puedo usar para limpiar el moho?

Muchos productos de limpieza no son sanos para los niños con el asma. Mezcle el bicarbonato de soda y el agua para hacer una pasta sana para fregar el moho. Siempre lleve una máscara. Cubrir el moho con la pintura no quita el moho. Si el moho cubre más que 10 pies cuadrados, pida que su dueño arregle el problema. Si el problema sigue, llame 311.

ANUNCIOS DE LA ESCUELA



ROMPECABEZAS

¿Cómo crece el moho?

Las esporas que produce el moho son como semillas. Las esporas son invisibles. Flotan en el aire. Cuando se caen en un superficie mojado, pueden crecerse.



SZN diciembre de 2.009

Los recursos de la comunidad

减少室内的霉菌

霉菌与孩童的健康

霉对人的身体健康有害,不管你有没有患有哮喘病。霉会使哮喘患儿有呼吸困难。霉菌能长在纸上,衣服布料上,瓷砖上,木头上和墙面上等。霉菌只会在暖和与潮湿的环境里增长。因此,防止房屋里长霉首先要做的就是减少室内的湿气。以下是一些可以帮你减少室内湿气的方

打开窗户与门,让室内的空气流通。开电风扇,空调或暖气机,让室内保持干燥。用吸尘器打扫地毯之前,往地毯上洒点苏打粉可以除掉地毯上的湿气。搬开放在靠近冰箱,洗脸与洗碗槽旁的小地毯。如果家里的水管漏水,尽快让你的房东找人修补。



哮喘病发的诱因：霉菌

霉菌所产生的极小孢子会引起过敏。它们也会引发哮喘病。每年的这个时候,房屋长霉的问题特别普遍。



? 家长的问题 ?

我可以用什么产品来除霉?

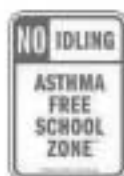
很多清洁产品对哮喘患儿的健康都不好。你可以自己动手做。以苏打粉和水,混合一起成浆糊状,然后用来除霉。除霉时要带着口罩。如果墙面上已经长满霉,往墙上重新刷一遍油漆是除不掉霉的。如果长霉的面积多于十平方尺,让你的房东找人来处理。如果房东不肯处理,你可以打 311 热线电话求助。

校方通告

难题

房屋里为什么会长霉?

霉菌所产生的孢子非常小,是肉眼所看不到的。它们会漂浮在空气中。当这些孢子落在潮湿的面积上时,它们会繁殖更多的霉菌。它们需要的是一个暖和与潮湿的生长环境。



十二月 2009 年的校园新闻:
社区里的资源